時代日報
中華民國卅六年十二月八日 第八〇二號（今日一張 每份二千元）
發行人 [illegible] 時代書報社出版
編輯部 成都北路九七三號 電話三五二八七號

鐘牌 414 毛巾
中國華東製造公司出品

駱駝金筆 CAMEL Fountain Pen
式樣新穎 堅固耐用
上海駱駝金筆製造廠出品

要向外長會陳述意見 德國開人民大會
主由中央政府簽訂和約 選出十七代表前往倫敦

〔路透社柏林六日電〕社會統一黨召開之「德國統一及合理和平人民大會」六日在柏林國家歌劇場揭幕，德國東部代表出席者一一三〇人，西部代表出席者六〇〇人，柏林區代表出席者二三〇人，會場懸巨大橫幅，上書「德國人民要向倫敦外長會議陳述意見」字樣，大會一致推選九人執委會，當選者社會統一黨主席比克，自由民主黨主席寇爾茲，及社會民主基督同盟等黨代表，比克庫言此會召開已遲，但並不太遲，渠認遲延之故，在於社會民主黨及基督民主聯盟，社會統一黨又一主席格洛特阜爾主張於盟國不能協議時，舉行公民投票以決定德國之統一，渠並主張由德國中央政府簽訂和約，再交國民大會批准。另據柏林電合稱：一百十萬德國青年簽名之請願書，已向人民大會提出要求德國之統一。

〔合衆社柏林七日電〕德國人民大會，業已選出十七人之代表團，前往倫敦，代表德國人民出席外長會議。代表團由共產黨比克及葛海德華爾領導，十七人係由下列團體之代表組成，社會統一黨，基督教民主會，自由民主黨，西方佔領區共產黨，德國婦女協會，工會，宣揚教義會，法西斯受難者聯合會及德國青年運動，原擬七日下午在「菩提樹下」大道舉行大規模示威遊行，因氣候惡劣，已告取消：代表所攜之要求計爲：組織德國中央政府，中央政府應能出席和會陳辭，並簽署和約；德國人民希望國民大會以秘密投票舉行選舉，和約簽訂後由國民大會批准之。

德國經濟問題 蘇聯提合理建議
英美法三外長竟同聲反對

〔本報綜合報導〕蘇聯正式向四强外長建議在最短期間內，儘速建立波茨坦會議所協議之全德中央政府機構，另行建立糧食與農業之中央機構。其建議要點如下：（一）德國中央機構確立，並規定德國履行賠償義務之程序後，應廢止四區間壁壘，准許四區物資自由流通，包括一個或一個以上佔領區之各區域經濟機構應即廢止；（二）德國中央機構，應在新工業水準之限度內，起草善後德國經濟之計劃，惟德國之賠償義務，應責成無條件充分履行；（三）中央德國機構管制國承認有在維護安全，及防止德國軍需工業恢復之範圍內，迅速復興德農工運輸業，提高德人生活水準，使德國協助歐洲復興，並發展德對外貿易之必要，惟以德國之經濟復興，有賴於德國人民本身之得以在全國執行適當之措施。因此，應設立悉由德人組織之中央經濟機構。在四强監管下執行其任務，四區軍事長官應確保德國履行對盟國之義務維持佔領軍之安全，並監視德人機構之遵守盟管會訓令起見，應各在本區對中央德國機構實施一般監督，若中央德國機構之措施，有違反盟管會之訓令，佔領區軍事長官，於知照盟管會後，得令德中央機構停止其措施之實行，然後由盟管會作最後之決議。

英美法對蘇聯建議都表反對。一定要以英國草案爲基礎，不必根據波茨坦協定。莫洛托夫斷然加以拒絕。

杜爾斯 晤戴高樂

〔合衆社巴黎六日電〕杜爾斯於六日晚在巴黎大酒店與戴高樂晤談，其時適在共產黨驅決抗議杜爾斯訪法後不久。共產黨宣稱：杜爾斯訪法係將美國命令訓示法國內閣及政客者。

丹波匈簽 貿易協定

〔塔斯社哥本哈根六日電〕依照丹麥與波蘭簽訂的貿易協定，丹麥將供應價值一億一千萬克倫（丹麥幣名）的農產品與波蘭。波蘭則交與丹麥一百六十六萬噸煤與焦炭。據合衆消息，丹麥與匈牙利最近在布達佩斯已經簽訂貿易協定，在一九四八年九月以前，總共交換價值五百萬克倫的貨物。除了貿易協定以外，丹麥還供給匈牙利三千四馬，作價六百五十萬克倫。

阿猶兩族 二次大戰

〔合衆社耶路撒冷七日電〕雅法、泰拉維夫邊境，二城哈賈那黨軍數百人武裝俱全，七日晨進攻阿拉伯軍隊，發生第二次「邊境戰」，英軍袖手旁觀，任阿猶兩軍自行攻殺，哈賈那稱其前哨發現阿人集中運里維機場道上泰拉維夫近郊某區，於是半夜後遂發生激戰，六小時，戰事終了後，哈賈那發表「第二號公報」稱行動順利，黨軍損失輕微。

九龍緊張

〔中央社香港六日電〕自今日下午起九龍城內，已極爲緊張，因港警在舊城外，派有便衣偵探甚多，企圖阻止新聞記者與被勒令於十二月十一日前遷出木屋之二千餘中國人有接觸，九龍城居民協會代表，於今日下午之記者招待會中，重申渠等拒絕該區撤退之堅決立場，並謂：即使冒流血之危險，亦所不惜，因該地行政權，迄今仍屬中國政府也。各代表籲呼中國政府，對港當局此舉，提出嚴重抗議。

義局勢嚴重
警察開鎗打死工人 總工會準備總罷工

〔本報綜合報導〕義國局勢又趨嚴重，因羅馬警察，打死共產黨員一人，傷若干。總工會要求政府（一）懲處對血案負責之人員；（二）立即撥款一百億里爾進行公共工程方案，以改善羅馬之失業情況，（三）立即對失業者償付損失金。並限略斯貝里政府三日內滿意答復，否則將舉行總罷工。

華萊士發表演說 抨擊美內外政策

〔塔斯社紐約六日電〕前副總統華萊士在布魯克林美國勞工黨宴會上發表演說，痛斥獨佔資本家們和軍閥們，爲要造成一種印象，使人相信美國遭遇到國內外的進攻的迫切的危機，便向美國人民發動「具有狂妄程度的心理戰」。華萊士稱：自從戰爭終止以來，美國的「强有力的勢力」就在推行着軍國主義的運動了。華萊士斥責國務院一面故意隱蔽關於美國外交政策的消息，而同時要求撥出數十億金元去保衞在遠東事上難以辯護的外交政策。華萊士特別引證馬歇爾拒絕發表魏德邁關於中國的報告一事。華萊士稱：「那抑着重要消息的人們，就不配談論別人的什麼鐵幕。」華萊士進一步說：「擁護馬歇爾計劃的人們，希望美國所有的進步人士都默認馬歇爾以「人道主義的計劃」作爲幌子的反動的政策，而我們的因循姑息的人道主義者們却藉着自由的名義把槍砲送給拉丁美洲的獨裁者們，希臘的保皇派們，和中國的法西斯獨裁者」。

華萊士繼稱：當前對於美國人民的公民權利的迫害，表現出故意的「聲東擊西」，而軍閥們却參入美國生活的一切方面了。「新的全國保安法令」，給與軍閥們在我們國家政策上一種强有力的甚至決定的發言權。它使軍閥們的對外和對內的政策歸於完整，一如將軍們和工業家們的願望。華爾街和軍人們聯盟以後，便要美國人民放棄他們的主權。

華萊士最後抨擊美國「新法西斯主義者」反共產主義的歇斯的里亞病，稱：「我對於共產主義者的行動和戰術一無所知，但是我却知道共產主義者所沒有做過的事情。共產主義者沒有造成通貨膨脹，沒有取消物價管制，沒有把華爾街的人物和軍人們昇到政府的重要位置上。」華萊士進一步說：他已經知道所有這一切事情。他決不願和反動份子們並立在一起，決不允許他們阻撓他。

傳羅卓英代陳誠
東北局勢外弛內緊

〔路透社南京七日電〕傳陳誠將軍病重，可能由副主任羅卓英將軍代理東北行轅主任之職，羅將軍今晨在此向記者談稱：東北吉長及四平街國軍人民，在零下二三十度之氣候中，糧食煤斤均感缺乏，殊爲痛苦。

〔聯合社北平七日電〕今日據悉：保定國軍已與此間南下國軍會師，平保間一段路軌修復，即可通車。同時，東北行轅副主任羅卓英在瀋陽宣稱：共匪主力現集中於長春、吉林與四平街間三角地帶，旨在阻撓政府收復失地與鞏固防線。

〔聯合社南京七日電〕國防部九江指揮所今日來電稱：現已抵達飛機多架，在長江北岸各地散發傳單與公開信數十萬份，要求人民與共軍參加政府方面。

粵與美商 商談借款

〔聯合社香港七日電〕今日據悉：廣東省政府主席宋子文已與美商談借款二百五十萬美元，以發展粵省交通，但此說官方未予證實。

美援外案今表決
共和黨議員大活動

〔聯合社華盛頓六日電〕五億九千萬元對外援助法案，下星期一將與有關之通貨膨脹問題作緊急試驗投票，各方奔走運動之忙，爲華盛頓年來所僅見。共和黨主要人員於週末聚議，擬尋求一種方法，使此五億九千萬元冬令救濟法義與中國法案，不致引起美國物價高漲，並希望能在下星期一向衆院外交委員會提出方案，委員會即可於最近通過前之修正階段，提交全院會議。此案大約將在星期一下午或星期二表決。其他共和黨議員亦在週末聚議，企圖完成另一計劃，抵制通貨膨脹；使物價與援助法案聯繫之一種可行辦法，當能獲得一時擁護，屆時部份民主黨人或可提出各種修正案，以期五億九千萬元案與以增加或削減。

法局露一線希望 成敗關鍵在政府

〔合衆社巴黎七日電〕法國工潮業已延長三週，參加罷工之人數達二百萬，七日形勢突然好轉，和平似已在望，暴力及破壞宣告絕跡，代之而興者爲樂觀之空氣，以爲糾紛可以早日解決。巴黎各早報幾乎異口同聲預測許曼政府與共黨控制下之總工會負責人間不久可以取得協議，制止法國戰後史上空前危急之勞工戰爭。共黨喉舌「人道報」引共黨議員六日在國民議會中指斥政府之言論稱：政府自動延長鬥爭；「證據確切，祇要政府能予工人以滿足，彼等自將恢復工作」。人道報以顯著地位，刊載勞工部長梅聚六日與工會反共少數派社會黨領袖茹奧會談之消息。對二人晤商之一般反響爲：此舉足以促進政府與工會中共黨領袖及早恢復和談。

同時，公務員工會前將宣佈，八日起將舉行警告罷工兩天，此項罷工之威脅可能不致生效，工務員工會係公務員工會之一，現已宣佈不參加罷工，其他各工會預計將採一致行動。如公務員罷工全部生效，則政府僱員將有一百二十萬人參加罷工。巴黎地下電車及公共汽車工人決定於七日晚集會，討論是否擁護罷工兩日，藉與公務員一致。

〔聯合社巴黎七日電〕議林禮嚴昨夜簽署取締罷工法案後，今晨公布施行。新法律規定罷工者得處十年以下之徒刑；以至徒刑六個月。

〔聯合社巴黎七日電〕今日據悉，警察自政府頒布取締罷工法後，已在全國各地逮捕約二百人。

美麗牌

有美皆備 無麗不臻
華成烟公司出品

自政權轉入民主派後 羅工商業突飛猛晉
人民生活標準亦已大大提高

〔塔斯社布加勒斯特六日電〕各報競載羅馬尼亞於去年一年內在工商業方面的成就。在一九四五年，重要工業的生產水準，幾乎不能到達一九三八年生產水準的百分之四十三，然而到了一九四七年十月，已經提高到百分之九五．四了。報紙上强調說：建築材料的生產，現今已經超過戰前的水準。各報在結語中指出：和擴大工業活動同時，勞動大衆的生活標準已經大量的提高了。在工商部部長喬爾其·德基採取符合食物與製造品價格的工資準以後，繼提高了人民的生活標準，而這些都是新民主政權鞏固發展的結果。

特港民衆抗議 誣控共黨

〔塔斯社貝爾格勒六日電〕昨天特里雅斯特開始審訊以「參加屠殺和逮捕」爲名而被控的特里雅斯特自由領土共產黨黨員，戴斯提。法庭中和附近的廣場上擁擠着廣大的羣衆，對審訊戴斯提一事一致抗議。反動份子們所發動的這一種挑釁行爲，最終歸於可恥的失敗。檢察官不得不承認他還沒有能够蒐集向戴斯提起訴的充分的證據，因此請求法庭將訴訟程序予以不定期的展緩。

「工人日報」談 美法西斯團體

〔塔斯社紐約四日電〕美國衆院非美活動調查委員會調查法西斯小組委員會主席，賓夕法尼亞洲共和黨議員麥克多威爾，於十二月一日在華盛頓宣稱：該小組委員會，「在美國境內，未會發現任何組織完備或是具有危險性的法西斯團體」。關於此事，「工人日報」指出：小組委員會似乎「忽視了」新法西斯暴徒最近在新澤西州的特連頓和康涅狄格州的布里治港破壞共產黨大會及費城「美國進步公民」協會羣衆大會的事實。該報同時喚起注意「三K黨」最近活動，最近當前副總統華萊士在佐治亞州亞特蘭大和馬康城舉行羣衆大會時，該黨會要求這幾個城市的市政官吏强迫執行分離黑種人。該報又揭發新佛朗哥煽動家哈特所領導的顯然有總統府後台的「全國經濟委員會」，這個團體在紐約城設有龐大的總部，並從杜邦公司副總經理約翰·拉斯科布之流的事方面得到金錢上的資助。「工人日報」最後提示：麥克多威爾的小組委員會，似乎也忽視了另一個新法西斯團體：「衆院非美活動調查委員會」。

德全境人民熱烈影響 德人民代表大會

〔塔斯社柏林五日電〕德國所有各階層的人民，都擁護德國社會黨的召開人民代表大會的籌備局的呼籲。爲召集人民代表大會所組織的籌備局，昨天在「新德意志報」上發表一篇報告，稱：「德國各地的大批的代表和私人都熱烈參加代表大會的工作，關於召集這一次代表大會的一些組織上的措施有予以宣佈的必要。「只有當選的代表們和應邀的人士們，才能參加代表大會。爲了這一個緣故，我們不可能邀請來賓們和純粹的參觀者們到代表大會中來。希望人民代表大會各州籌備委員會，和各政黨，各組織，各個私人保持接觸，在爲他們所規定的名額範圍以內，開列該州全體代表的名單，應把各階層的人民都包括在內。「在代表大會以後，將要在各州舉行廣泛的代表會議，凡於未能到柏林的無數代表們，都將參加該會。這些代表會議將要闡明它們對人民代表大會所通過的各種決議的態度。」

某些政黨的領導機關儘管拒絕合作，而德國所有各佔領區中，都舉行人民大會，會議中通過決議，一致擁護人民代表大會和參加代表大會的當選的代表們。據慕尼黑來訊，召集人民大會的計劃，在人民的各階層中已經引起廣泛的同情的響應。在美軍佔領區的賴特林根地方，舉行了八百多人的一個會議，並且通過決議，敦促德國人民代表大會將人民對於德國的命運的憂慮向倫敦外長會議報告，並且希望在起草一個公正的和約時，也聽取德國人民的意見。杜塞爾多夫市的居民大會，已給來一份內容相似的通電。在魯爾區各城鎮的無數會議中，都爲召集人民代表大會而歡呼。在杜易斯堡區的紐多爾夫地方，一個會議已經選出參加人民代表大會的代表們。在杜易斯堡，一位工程師當選爲人民代表大會的代表。

在德國和柏林的蘇軍佔領區內各工廠中和各機關中，擁護人民代表大會的運動已經呈現一種集體的規模。各地都舉行專爲人民代表大會而召集的會議，把代表們都選舉出來了。蘇軍佔領區內杜林吉爾州政府，於十二月一日的會議上決定全體參加人民代表大會。薩克森州政府「決定全體閣員在州長西得維英領導之下，」一律以代表資格出席人民代表大會。

然而，柏林西部區域的報紙，特別是「每日鏡報」，「電訊報」，「社會民主報」等等，一致的硬說德國人民代表大會只是德國社會主義聯合黨的一種宣傳的策略，這些報紙只報導關於反對召開代表大會的創議的那些人民反動派的消息。德國西部的社會民主黨，基督教民主黨，和基督教社會同盟等的領導機關，遵照某些佔領當局的命令去行事，因而拒絕參加代表大會。由許文尼克所領導的自由民主黨柏林支部，不顧自由民主黨區委的決議，也拒絕參加代表大會。基督教民主黨的領導機關，不顧該黨廣大部分黨員的熱望，於十二月二日會議中通過決議，反對參加人民代表大會。然而，基督教民主黨的許多重要人物，對於該黨領導機關的決議都表示不滿，堅稱他們願意參加。社會民主黨柏林支部拒絕參加人民代表大會，這本是預料得到的。在柏林法軍佔領區軍事當局禁止舉行和召集人民代表大會有關的集會，柏林美軍佔領區現在也禁止張貼關於人民代表大會的通告了。

文化短訊

★「偉人華萊士」一書，爲美國近年所出暢銷書之一，公正而卓越的華氏傳記，作者爲「進步公民協會」領袖金教，業由小魚譯出，三人出版社出版，該書亦爲國內所出第一本華氏傳記。

★國訊周刊第四二期業已出版，內容除「亞洲殖民地的動向」特稿五篇外，並有華萊士的「太少了，太遲了」，林煥平的「當前世界四大問題」，司馬天霸的「兩個和會問題」，會澄的「命頌華先生傳」，方芳的「記傳作義」及「法國新總理許曼」，羅明佑的「復員後的中國電影事業」，美國「新羣衆」雜誌的「美國的經濟改革」，潮聲的「戰局一週」，MH的「人民的世紀」等。

★經濟周報五卷廿三期業已出版，要目有：與承祺「恢復外匯自由買賣問題」，姚鐵心「當前國際貿易的幾個問題」，許力村譯「論美國對外貿易之分析」，以及香港廣州等地通訊短評，本期內容側重對當前經濟管制政策之評論，並應讀者要求，特別增闢名詞解釋一欄，解釋經濟上新名詞。

論國際形勢
日丹諾夫

本文係日丹諾夫九月底，在波蘭舉行的九國共產黨情報會議上發表的報告摘錄。值得每個讀者的仔細研究，不會因時間「過去」而即失却意義。

（一）戰後世界形勢

第二次世界大戰使整個國際形勢起了根本變化，法西斯國家集團的軍事失敗，戰爭的反法西斯性質，蘇聯在戰勝法西斯侵略者當中的決定作用，這一切使社會主義制度與資本主義制度相互間力量的對比，起了有利於社會主義的急遽改變。

第二次世界大戰的主要結果，就是最顯著最富侵略性的兩個資本主義國家——德國和日本軍事上的失敗，全世界反動帝國主義份子，特別是英美法帝國主義份子，曾寄託了特別的希望在德日（主要是希特勒德國）以便打擊蘇聯，至少也是削弱與損害它的影響——如果不是消滅——其次，因爲這力量最能摧毀德國本國和希特勒侵略對象國家內革命，工人與民主的運動，從而增强資本主義的地位，所謂慕尼黑「綏靖」政策，與煽動法西斯侵略，所以形成，其主要原因之一，就在於此。這種「綏靖」政策是英法美帝國主義統治集團所堅持力行的。

可是，英法美帝國主義者寄托在希特勒匪黨身上的希望，並沒有實現，希特勒匪黨證明較之慕尼黑份子所預料的爲弱，而蘇聯與愛好自由各民族，却較慕尼黑份子所預料的爲强，在這種情況下，整個世界資本主義制度，遭受了又一個嚴重的失敗。

多瑙河各國從德國法西斯奴役下解放出來之後，接踵就推翻了資產階級與大地主所有主，這些由於與德國法西斯合作早已聲名狼藉了的統治者，出來當權的乃是在反對希特勒奴役者的鬥爭中湧現出來的新的人民的力量。在南斯拉夫、保加利亞、羅馬尼亞、波蘭、捷克斯拉夫、阿爾巴尼亞的新民主主義政權，依靠人民羣衆的支持，在很短期間，即實現了資產階級民主政治早已不能實行的那樣進步民主的轉變。

新型的國家——人民的共和國建立起來了，在那裏，政權屬於人民，大工業、運輸與銀行屬於國家，同時勞動人民與工人階級的結合，成爲領導的力量與國家的首腦。

戰後蘇聯（它是使德日兩國軍事失敗的領導力量和首腦）的國際作用和威信，已無限量地增長了，全世界一切民主進步力量都團結在蘇聯周圍。

資本主義世界的面貌，也起了根本的變化。在六個所謂帝國主義列强（德、日、英、美、法、意）中有三個（德、意、日）由於軍事失敗，已無能爲力，法國也已削弱，並喪失了其先前作爲强國的重要性，這樣一來，只剩下兩個世界帝國主義「强」國——英、美但是其中一個英國的地位，正在搖搖欲墜。

由於第二次世界大戰的結果，殖民地制度危機的增長，反映在殖民地和附屬國强大的民族解放運動上，這就威脅着資本主義制度的後方，殖民地人民是再也不願像過去一樣的生活下去了。所有資本主義列强中，只有一個資本主義强國——美國——在戰後沒有受到削弱，反而在經濟和軍事方面，都有相當大的增强。戰爭的結束，使美國面臨着一連串新問題，資本主義獨佔者力圖保持他們過去那種高度水平的利潤。他們希望以不使戰時貨物輸出額跌落的辦法，來達到這個目的。

美國新的公開的擴張主義政策的目的，就在於建立美帝國主義的世界霸權。美國新的政策路線，乃是各種經濟與政治性質的措施的廣泛網絡的產物，其目的，是建立美國對其擴張對象國家的政治與經濟統治，使這些國家降爲美國附庸國的地位，並在它們國內樹立起阻撓美國資本剝削這些國家的一切障礙的政權，以排除工人與民主運動可能築起的一切障礙。

然而，美國爭取世界霸權的野心，却受到國際影響日益增長的蘇聯「反帝國主義與反法西斯政策的堡壘」的阻撓，受了從英美帝國主義控制下掙脫出來的新民主主義國家，及全世界所有各國工人（包括美國工人）的阻撓。因此，美國新的擴張主義與反動的政策路線，就此打算對蘇聯對新民主主義國家，對一切國家的工人運動和對一切國家反帝國主義及解放勢力進行鬥爭。

正像希特勒匪黨在準備罪惡的侵略時，以反共爲烟幕，使它們本國與奴役之民族，首先是他們本國人民的可能性能够確保一樣，如今美國的統治集團，也給他們的擴張政策甚至對其較弱的帝國主義競爭者（英國）的切身利益的進攻，戴上了所謂反共防禦任務的假面具。

美帝國主義者既然把自己當作和蘇聯對立，和新民主主義國家對立的主要力量，當作和全世界各國工人與民主運動對立的主要力量，就在第二次世界大戰剛一結束，便已開始煽動反對蘇聯與世界民主主義的慕尼黑陣綫，竭力鼓勵資本主義的鼓吹者，而這些國家，却已經擺脫了帝國主義的羈絆，並開始依照自己的選擇來組織自己的生活。

（二）戰後政治力量的新的劃分與兩個陣營的形成——帝國主義反民主陣營及反帝國主義民主陣營

帝國主義陣營的主要領導力量，是美國，與美國相聯合的，則有英國與法國，儘管英國有艾德禮、貝文的工黨政府，法國有拉馬第的社會黨政府，在一切基本問題上，却還是像美國的衛星國一樣，跟着美國的帝國主義政策跑的，帝國主義陣營獲得了如下各國的支持，即：比利時與荷蘭之類擁有殖民地國家，土耳其與希臘之類反動反民主政權國家；近東與南美各國及中國之類政治上與經濟上依賴美國的國家。

反帝國主義與反法西斯力量，則結成另一個陣營，這個陣營的基礎，就是蘇聯與新民主主義國家，這個陣營是由那些已經擺脫帝國主義羈絆並堅定地走上統一道路的國家，如羅馬尼亞、匈牙利、與芬蘭等組成的；與反帝國主義陣營步調一致的，有印尼、越南；而印度、埃及、敘利亞則同情它。反帝國主義陣營依靠着各國的工人與民主運動，依賴着各國的兄弟共產黨，依賴着各殖民地與附屬國家的民族解放運動的戰士，依賴着存在於每一個國家中的一切進步民主力量。這一陣營的目的，就是反對新戰爭與帝國主義的擴張，加强民主力量，根絕法西斯殘餘。

第二次世界戰爭的結束，已經把一個主要任務，放在一切愛好自由的民族面前，這個任務，就是保證鞏固的民主和平，以鞏固對法西斯主義的勝利。蘇聯已經爲保證正義與和平而鬥爭，在這個基礎上，蘇聯業已和民主國家，在一切外交政策問題上團結起來了。在第二次世界大戰期間，這是不合帝國主義者之意的，甚至在戰爭期間，英美反動集團已經一再不斷地延長戰爭，並破壞他們的活動。……（未完）

念佛

李沂

老牌漢奸殷汝耕終於被槍斃了。自然，各報記者都是要大發專電的。其間詳略大有不同，不過都記述了他所寫的那四句話，而且還有人說這四句似詩非詩，似偈非偈，弄不清楚。其實這正是常識以下的問題，只要問問老太婆大約也都知道的。那是金剛經。

過去在槍決之前的漢奸，有的作絕命詩，有的寫悱惻的家書，念佛的這還是第一次。然而在我看來，這動機是相差不遠的。佛教雖然在中國已經有了二千年左右的歷史，然而除了一部份老太婆，吃幾天齋的少奶奶之外，普通人大抵是並不發生興趣的。念佛的名人也很不少，除了殷汝耕之外，我們還可以記得孫一聯帥（傳芳）也是居士林中的人物，末了則也是「血濺佛堂」。我看他們在得意的時候，大抵並不去研究釋典，所注意的還是殺人；等到念起佛來，大約總已經到了非「懺悔」不可的光景了。

至於槍斃之前的念佛，那倒並不全然爲了是「往生極樂」，夜行人常常高唱西皮一段，是怕鬼；人在嚇昏了或是病昏了以後也往往發爲譫語，無論是正常的或是下意識的都是爲了驅除恐怖。阿Q只能高呼「二十年後」如何如何，那是因爲他不識字，否則也一定會吟詩一首或高唱「一切有爲法」的。

由此可見無論是佛經，或是詩詞，或是別的任何文字口語，都沒有分別，那唯一的特徵，是「譫語」。——還有的「譫語」的定義，是連瀉婦的哭喊都得算進去的。總而言之，人類到了無可如何的時候，就要下意識地發出這種「無聊」的譫語，看似可笑，而實可悲；而且不久就會「槍聲一響，當場倒地」。

只有大「英雄」不發「譫語」，因爲他深信自己不會身臨絕境的。只有言說，也都有積極的企圖，使人厭恨，但不使人發笑。嗚呼，此周公佛海之終於不可及也。

掃土

呂雍

在住過這裏之前，我早已想到我將與灰土爲伍，這裏本是沙泥蔽空的荒地。一個月了，我使自己相信得很清楚。可是，我更相信世界上每一塊地，（如同阿里斯多德所說，都有生發的「本能」）；儘管天老地荒，生命的萌發，不能被消滅。

我想說，我們這裏有樹，有花，有水池，池裏也有金魚。當這塊地成爲荒涼飛沙之處，我可以想像得到那時的情景的。而今，當然完全不是那麼一副樣子了。假如你願意看，有這種願意正視死去的令人氣沮的景像的勇氣，我不會知道你將興起怎樣的感慨，或是憤怒了。

我們的可憐的樹木，光赤着軀幹。樹葉子常綠顯露它們新鮮的多量的綠色，因此首先被斷落（你知道是誰斷的），你走過樹下，只有可憐的二三枝樹，綴而落地的躺臥着，堆積着樹葉子焦黃的屍體。你更可以發現枯口的細枝和軟條，樹上還露着折斷的傷痕。於是，這些，都粉過了灰土。一陣風過來，灰土重重的闊緊樹幹，看起來，（它們是掙扎得這麼厲害）伏不能再站在荒地上，長葉子了。

我不能爲你提起花朵，當然，你不能看見它們，也不會驚訝的。可是，你看到了暴露在泥外的花根。——我將說什麼呢？對了，我傷心，人家告訴我，那是大水，狂風之後……。

你惋惜這滿池浮油的黃水？當然你可以想起來法國公園裏那個在陽光底下噴水的大水池，水珠就像發光的鑽石，闊尾的金魚在彩光下搖來搖去。——你說，金魚們還浮上水面來呢，它們想吃油嗎？

你不理解屬於牠們的苦悶，也屬於我們的苦悶。它們一樣地想攫得新鮮的，不管是水，是空氣。但是，想得到嗎？用你的鼻子，就是空氣，這裏，都撒滿了灰土。

爲的是一切都在沙土泥灰的包圍之中，我們才有這份窒息。你當然更不會驚奇於冷寂的門窗，冷寂的白牆，以及一切所有的冷淡的聲音笑了。——但是，沒有笑聲，那也算笑聲嗎，像鷄頭鷹的醜惡的統治黑夜的功績似地，想使全世界都聽到它叫？

呵，你表示欣慰，——我多興奮，我想說的，也就是你指給我看的，教我聽的。你在樹下，在那些屍體之下，看到了絲絲的草蓬。它們微現黃色，但是通體是碧綠的，你想拉一根出來，你費了力。你發覺它們在地底下的根，許多許多的根，都互相盤結在一起。它們緊密地連着連着。你能夠有這個力量，把整片地皮都揭開來，你便可以清楚地看到了。

你想像我多興奮，那些樹沒有死，我又看見它了。幾個月，春大時，地上不都是一片綠色了嗎？我開始懂了，是這些樹葉子，它們死了，而它們護養了小草了。

你還教我聽。這是怎樣一種聲音呢？嗚嗚叫，是鐵輪在鋼軌上滾過的聲音？聲音拖長得如同它的白烟。白烟比所有的車廂還長，在鐵軌上連接起來還長，而聲音永久地在我耳邊繚繞，不能消失……。

你說，草長的時候，樹葉子會多起來的，樹葉子繁茂，有風來，反而淨土會給掃淸了的。

於是花開，水淸……一切都不是這樣子了。你怕我不敢輕易相信，不在這個信念，你以那在鐵軌上的聲音作證，你說它總是向前而奔馳，

於是它就到達……。我多感謝你。我說，難道我不能出一點力嗎？你笑，你說假如我這麼想，那有的是機會。想想看，這是我住的地方，爲了使自己有一個好地方，我不找尋每一個機會嗎？我用一柄掃帚，掃這些可厭的灰土吧。我想，我相信，我的工作是困難的。但假如灰土征服了我，那是可恥。

退稿待領

雪映、馬枷、鴻力諸君：尊稿太長，無法刊載，現存吳江路六十號本報發行部待領。

向前不要向後

馬烈愷

讓過去的過去

有人歌讚廢墟，彷彿過去的東西，才是偉大的東西。

有人感傷遺跡，彷彿舊日的東西，才是大可依戀的東西。

然而，過去的讚歌是使人忘掉創造的。

而一切傷舊的感情是新志氣的腐蝕。

過去的必然過去，正如將來必然到來。野鴨子遁跡，燕子就要飛翔了！

過去之不必感傷，正如將來之大可歡欣。病葉凋零，但新芽滋長！

從現在到未來

目前是大的東西，是在衰亡的東西，岩石在崩爲砂子。

目前稚弱的東西，是正在發展的東西，萌芽，將發爲闊林。

固步，是開始衰亡的先兆，行進才是生長的。

沒有站得住，不進則退。死水也會乾涸。

向前的是不可克服的，大江永遠東去。

向前行

向前行，假如不甘死亡。

假如要創造生命。

假如不要明天消滅，就要在今天前行。

不朽的生命在行進的路上，勝利的帆在海上。

永恆的價值是和時代齊步的，盜火者誕生在野蠻到文明的路上。

在俄羅斯誰能快樂而自由

蕭生

尼克拉索夫著 駱駝書店出版

在中國人民，尤其是中國農民，在幾千年的壓迫與剝削，在抗戰八年中的辛勤勞苦，抗戰流血，而現在仍然在重重的艱難，在重重的災難中，如同牲口一樣的掙扎着，過着非人的生活，在這時，有機會讀到了新出版的描寫俄國農民的苦難的史詩，——尼克拉索夫的偉大的名著『在俄羅斯誰能快樂而自由』，這眞的令人感到何等的親切，也令人有着何等的感慨。因爲農民的血滴本來也就是同色同溫的。尤其是中俄兩國家，且同是在濃黑的專制政治下面渡過了一個很長久的時期，性情的膚愚而固執，兩國的農民，是很相同的。同時忍耐力與創造力的偉大，兩國的農民，也是很相同的。但現在，俄國的農民，總算是解放了。俄國的農民已漸漸的解脫了膚愚與苦難的枷鎖，正在發揮着稀有的智慧和能力，創建了自己的快樂或幸福。所以這書，如果讀者的話不是過分，以其說是爲俄國農民而寫的，在這時無寧說是爲中國的農民而寫的。雖說詩中所提及的國度不同，時代不同，生活的方式不同，但這有甚麼關係呢，如著者在篇首所說的：

「年代沒有關係，地點不必提及。」

農民的苦難的眼淚，與辛勞的血汗，其鹹澀之味，總是一樣的。所以我願意鄭重的來介紹這本書。

書凡四部，第一部敍述俄國農民普遍的荒涼、飢餓、苦患和不幸。第二部敍述地主的殘暴而愚蠢，雖然也一樣如風中燭，瓦上霜，臨到了末路了。第三部寫婦女們的災難和不幸，俄國的農村社會，俄國的農民生活，最生動，最典型地描畫在這裏了。這似乎是全書的最精采的部分。這是很值得用心閱讀的。第四部分則敍述遊方僧和流浪人，也同時說出了作者對於未來社會的希望和未來社會的遠景。雖說這希望有些朦朧，不夠精確，這遠景也過分曖昧，不夠明朗，但以一個舊俄時代的詩人，且是人道主義者的詩人，他所願和所想的，當然祇能如此。想到在中國連這樣的所願和所想都不易有，且不容許有，那末尼克拉索夫的這種意境，也究竟是難能而可貴的了。

至於在體裁或作風方面，作者純粹利用俄國民歌的形式，且也利用了民間口語和民間傳說。這在大家提倡大衆文藝，和探究民族形式，或開發民間文藝的現時，這也是很足以供參考的。但也正是爲此，譯文即使也儘量的應用口語或求其通俗，而仍不能傳達俄國民間文學之美，——尤其在音節或韻調的方面爲最。這當然也是可以想得到的。但總不失爲一本名著。且裝幀設計的精美，別具匠心，也似值得推薦。我們希望駱駝書店的態度，保持這種對於出版事業的認眞嚴肅的態度，以這種態度來矯正了出版界的過分生意經和商業化，和粗製濫造的風氣。

遊蘇日記

茅盾

「勝利者」是施里斯·克利斯可夫的作品。克氏的這個劇本和他的電影劇本「偉大的轉捩點」完全是一個東西。人物相同，故事亦相同，主題亦相同。我們已經看過電影「偉大的轉捩點」，本晚特地再來看話劇「勝利者」，開幕以前，我就自己問自己：現代戰爭的場面特別是斯大林格勒保衛戰那樣的緊張而偉大的場面在銀幕上表現當然辦法很多，現在卻要搬到舞台上來，這個問題應當怎麼辦呢？這是第一個問題。其二，據我所見，「偉大的轉捩點」描寫人物個性是很深刻的，砲火下緊張的動作是和極深入而細微的心理描寫交織起來的，那麼，現在作爲「偉大的轉捩點」的舞台劇「勝利者」自然更應注重這一特點了。而況藝術戲院創辦者傳統的方法又是以表現人物的內心生活著稱的，因此，導演在此一點上將如何出奇制勝呢？最後，我也看過另一以史大林格勒保衛戰爲題材的話劇「史大林格勒人」，這劇本的許多戰事場面大都是靠了現代技術而以情形逼眞博得觀衆的掌聲的，那麼「勝利者」是不是也這樣呢？以上這三個問題，在看完「勝利者」以後，都得到了美滿的出乎意外的解答。總而言之一句話，劇作者和導演者眞有他們的一手的！

和「偉大的轉捩點」一樣，「勝利者」的故事從斯大林格勒保衛戰最緊急最艱苦的階段起，直到最後的完全勝利爲止。劇本開場是德軍掌握着主動，擁有絕對的優勢，然後是蘇軍英勇地執行統帥部的命令，以少數隊伍在正面頂住德軍，而統帥部佈置就緒，對德軍加以致命的一擊。劇本的精彩之處即在它並不多用正面的戰鬥場面，而在觀衆方面所得的效果比多用更佳；又一卓特之處則爲導演手腕之高明，它抓住了要點，簡單有力的幾筆，便什麼都完成了。但這一切，如果沒有演員的超羣的演技，也未必能夠恰到好處。而藝術劇院的演出方法在這一點上又是起了決定作用的。餘如佈景之爲寫實的而又別具匠心，亦爲本劇增光不少。

——續一〇一——

本社新書：

蘇聯對外政策卅年

N·羅賓斯坦著 潘光祖譯

定價八千元

時代雜誌

第七年第四十八期 業已出版

是誰分裂了德國？（國際一周） 魯斯金

論希臘局勢（一九四七年十月廿日在聯合國機構大會席上的演詞） 維辛斯基

野蠻人世界的法律（希臘作家柯爾那洛斯的公開信） 雷兮譯

動盪中的義大利政局 雷丁

義大利的新法西斯主義 羅薩諾夫

蘇維埃憲法的世界意義（史大林憲法創立十一周紀念） 特伊伊寫

時代日報 十月份合訂本 發售

定價六萬元

鵝牌

麻紗汗衫 涼爽細潔

棉毛衫 柔軟舒適

衛生衫 絨厚暖熱

五和織造廠出品

文化生活出版社

上海巨鹿路一弄二十八號 電話：八四六九八

書名	譯者	定價
獵人日記（屠格涅夫）	耿濟之譯	一九·〇〇〇
冰島漁夫（羅逖）	黎烈文譯	八·五〇〇
文藝·戲劇·生活（丹欽柯）	焦菊隱譯	一四·〇〇〇
柔蜜歐與幽麗葉（沙士比亞）	曹禺譯	九·〇〇〇
春潮（屠格涅夫）	馬宗融譯	八·六〇〇
懸崖（岡察洛夫）	李林譯	一四·八〇〇
簡·愛（勃朗特）	李霽野譯	二三·〇〇〇
阿托莫諾夫一家（高爾基）	汝龍譯	一五·〇〇〇
亞格曼農王（愛斯古里斯）	葉君健譯	四·七〇〇
大衛·高柏菲爾（迭更斯）	許天虹譯	四六·〇〇〇
桃園	茅盾譯	八·七〇〇
死魂靈（果戈里）	魯迅譯	一九·〇〇〇
巡按（果戈里）	耿濟之譯	一一·六〇〇
羅亭（屠格涅夫）	陸蠡譯	八·〇〇〇
貴族之家（屠格涅夫）	麗尼譯	一一·〇〇〇
前夜（屠格涅夫）	麗尼譯	九·五〇〇
父與子（屠格涅夫）	巴金譯	一一·五〇〇
烟（屠格涅夫）	陸蠡譯	一〇·〇〇〇
處女地（屠格涅夫）	巴金譯	一五·〇〇〇
娜娜（左拉）	焦菊隱譯	一四·〇〇〇
復活（托爾斯泰）	高植譯	二九·六〇〇
幼年·少年·青年（托爾斯泰）	高植譯	一六·〇〇〇
普式庚短篇小說集	孟十還譯	五·九〇〇
杜勃洛夫斯基	孟十還譯	四·七〇〇
上尉的女兒	孫用譯	六·六〇〇
伊凡諾夫（契訶夫）	麗尼譯	四·〇〇〇
海鷗（契訶夫）	麗尼譯	三·六〇〇
三姊妹（契訶夫）	曹靖華譯	三·四〇〇
萬尼亞舅舅（契訶夫）	麗尼譯	二·〇〇〇
櫻桃園（契訶夫）	滿濤譯	四·三〇〇
獄中記（柏克曼）	巴金譯	八·五〇〇
[illegible]	林柯譯	三·四〇〇
[illegible]	麗尼譯	三·四〇〇
遲開的薔薇（斯托姆）	巴金譯	三·〇〇〇
費加羅的婚姻（包馬晒）	吳達元譯	七·四〇〇
[illegible]	焦菊隱譯	三·七〇〇
[illegible]	趙蔚青譯	四·二〇〇
[illegible]	方敬譯	五·二〇〇
日尼薇（紀德）	盛澄華譯	三·七〇〇
戰爭（阿志跋綏夫）	李林譯	三·五〇〇
草原故事（高爾基）	巴金譯	二·九〇〇
葛萊齊拉（拉馬丁）	陸蠡譯	六·一〇〇
散文詩（屠格涅夫）	巴金譯	三·七〇〇
愛與死的搏鬥（羅曼·羅蘭）	李健吾譯	五·二〇〇
一個家庭的戲劇（赫爾岑）	巴金譯	五·六〇〇
羅曼·羅蘭（威爾遜）	沈鍊之譯	四·〇〇〇
吾土吾民（電影劇本）	袁俊譯	五·〇〇〇
伊坦·弗洛美（華爾頓）	呂叔湘譯	五·六〇〇
門檻	巴金譯	四·七〇〇
俄羅斯童話（高爾基）	魯迅譯	四·八〇〇
恐懼（亞菲諾甘諾夫）	曹靖華譯	五·〇〇〇
夜未央（廖抗夫）	巴金譯	三·五〇〇
一間自己的屋子	王還譯	五·八〇〇
伊凡·伊里奇之死	方敬譯	五·三〇〇
紫羅蘭姑娘（衣修午德）	卞之琳譯	五·三〇〇
浪子回家集（紀德）	卞之琳譯	六·八〇〇
窄門（紀德）	卞之琳譯	七·〇〇〇
過客之花	巴金譯	二·〇〇〇
白石	許天虹譯	三·〇〇〇
我的生活故事	巴金譯	二·〇〇〇
叛逆者之歌	巴金譯	一·九〇〇
白甲騎兵	世彌譯	二·八〇〇
倉庫裏的男子	馬宗融譯	二·〇〇〇
遠方（葛達爾）	倘佩秋譯	四·五〇〇
月球旅行	李林譯	二·六〇〇
無名島（通俗小說）	李朴譯	四·六〇〇

預告 **凱旋門** 雷馬克著 朱雯譯（印刷中）

上海版定價四千五百倍發售

新婦女

第二十八期（每逢星期一出版）

一個建議

趙一淸

「新婦女」編者先生：

我是貴刊的經常讀者，希望它不斷改進，給與婦女讀者更多幫助。由於這一動機，我向你作一個小小的建議。這建議的實行，需要你贊同，也需要廣大讀者的擁護和支持。

據我揣測，中國絕大多數婦女都被現實生活和家庭瑣務壓得喘不過氣來了，而敏感的知識婦女更感覺到這壓迫的沉重。一般家庭婦女，一天三頓飯所費的時間，每天早晨徘徊在小菜場時所費的腦力，就夠負担了，若再加上幾個孩子，更要忙得精疲力倦。想學習，無法學習；想上進，無法上進；想看書，沒有書，沒有時間和精力。甚至想看一次值得看的電影，或跟一二好朋友談談天，都不容易辦到。她們的感覺是夠痛苦的：一方面是物質生活的沉重，另一方面是精神生活的空虛。在沉重和空虛的夾擊下，她們的肉體和精神漸漸失去了健康，她們的生活力一天一天衰退了！

一個嚴肅的婦女副刊，在精神上給她們一點支援，一點鼓勵，一點啓示，使她們更頑強地生活下去，該是多少可以辦到的事。過去的「新婦女」，在這一方面似乎還沒有發揮最大的力量，主要原因在於文章的作者始終局限於少數人，文章的內容沒有廣泛反映一般婦女的眞實生活和她們的眞實思想感情。今後的「新婦女」，應該讓廣大讀者自己的園地，號召她們把各自在日常生活中所感覺到的喜怒哀樂，把各自埋藏在內心裏的實際問題，全部在這裏公開出來，共同討論，互相批評，互相鼓勵，互相學習，要在無法學習的環境中想出學習的辦法來，要在無法生活的情況下想出生活的道路來，要給無出路的精神找到出路。總而言之，要把這個小小園地變成廣大的學校，要把每個讀者的日常生活實際問題，變成強烈的教材，要使當今的婦女界先進們成爲這一個學校的導師，我相信這個園地的理論知識和實際經驗，比空洞口號式的文章好得多，比一般描寫婦女生活的淺薄文藝作品也要好得多！這個園地的團結，也不限於家庭婦女，可擴大到一般女學生，女教員，女職員，因爲她們也有她們的生活，她們的生活切身問題，她們的喜怒哀樂。

我相信，只要編者和讀者們能把這個建議實現是沒有多大困難的。不曉得你和讀者們的意見怎樣。

讀者趙一淸上 十二、一日

編者按：新婦女已出到廿八期，在這廿八期中，我們曾經歷了不少波折，到今天還能保持着這塊園地，確是一樁值得欣幸的事。爲了讀者們對這塊小小的園地的愛護，我們要更努力地來耕耘它，而不使它荒蕪。

最近接到趙一淸先生的建議以及好幾位讀者們的來信中所提出的類似的意見，要求在我們這塊園地裏更具體地談談各階層婦女生活中的暗礁，來訴說一下她們的苦惱，來揭示切身的痛苦，以及克服學習上的阻礙，家庭中的難題，職業上的苦悶，思想上和態度上的不正確傾向，把自己改造成一個嶄新姿態的新婦女。我們相信這個建議也就是愛護這塊園地的讀者們的共同要求。因此我們主張在這兒發表的文章，不計文字的工拙，思想的成熟與否，只要讀者們對實生活有話說，就樸素地寫下來，讓我們來探討一下，究竟怎樣才算是一個眞實的新婦女，是希望讀者們踴躍賜稿。

娼妓與道德

寒山

有一家外國通訊社報導：某地警察局最近舉辦了一個娼妓訓練班，「教以重振道德」，此外還要注重衛生和防範，云云。——報紙已經找不到，不能將電文抄下來，很是可惜，但總之是有過這回事就是了。

訓練班的兩種課程我不在這裏多談，但娼妓之與「重振道德」發生關係，實在大大的出乎意想之外。

我常常以爲：一個女人爲了衣食，出賣自己的肉體供人蹂躪取笑，是人間最悲慘的事，大約也莫過於此吧；然而她們還要遭到正人君子的白眼，說是這個社會的好風氣，都給她們弄污濁了。我不知道所謂社會的好風氣是什麼，但既然有人要「教以重振道德」，可見正人君子的眼是不會錯的了；道德淪亡的責任，分明已經落在可憐的娼妓的肩上。

雖然，我也並未和她們交談過一句話。我只是覺得：第一，她們作這種「性的交易」，不過爲了餬口；第二，上不禍國殃民，下不殺人放火；第二，她們也並不向人誇耀自己的「職業」，坦白得很；不像往昔的軍閥那樣會「表演」，一腳正把老百姓踏在地下，嘴裏卻在很客氣的宣誓作「人民的公僕」。當然，她們更不會再去羨慕什麼貞節牌坊，上等人所發明的「道德」，在她們的眼裏已毫無價值。對於墮入生活的深淵的人，首先想到的自然是很普通的那兩個字了：活命。

不過，「重振道德」，似乎也是當今的急務。隨便欺負手無寸鐵的人民，是失禮，不義；陷民於水火之中，是不義；貪污腐化傷廉，好話說盡，壞事做盡，不是無恥嗎？道德之重振，豈不是刻不容緩的事嗎？然而，我忍不住要說一句殺風景的話了：凡這些，與以肉體換得衣食之需的娼妓，又有什麼一絲一毫的關係呢？這原是知書識禮的正人君子的德行，誰也不必「掠美」。

娼妓之跳入人世的火坑，說穿了，也正是這班正人君子所賜予的：他們搶奪了她們的溫暖的家庭。正人君子原是一羣如狼似虎的化身啊。——如果道德淪亡可以歸罪於無辜的娼妓，那末應當先關入牢籠的罪犯是誰，恐怕無須我來多說了。

「道德」在這羣正人君子的手上，本是一個護身的盾牌，可惜到了現在已經漸漸失效了。——我們如果能夠進入他們的書房，一卷「論語」下面原來壓着一本「金瓶梅」。這就說明了一切。而且在晚上還躡手躡腳走入娼妓的房中的，不正是這班衣冠禽獸嗎？嗚呼，「道德」云乎哉！

至此，我無須遲疑就可以寫下自己的意見：教娼妓去「重振道德」，倘不是選錯了課本，便是拉錯了學生；在這班訓練上受訓的，應當是峨冠博帶的正人君子；因爲娼妓比他們更像一個人，可以毫不慚愧的活在這個世上。自然，誰也不應僅滿足於「活在這個世上」，算了，問題已經發展到怎樣擺脫各式各樣的枷鎖去過合理的生活。這個，說來話長，這裏只好「帶住」了。（十一月二十六日）

代郵

無默、田林、展高、小鶴、木林、莫諸先生：新婦女二十五、二十六兩期稿費業已結出，請赴吳江路六十號本報會計處領取稿酬。深、南、小李、一女工、又烈、鍾、張鑒、益、火焰、鄭蘭諸先生，請赴吳江路六十號本報會計處領取稿酬。

新婦女編輯室啓

蘇聯各民族的婦女解放（上）

王奇

我們大致可以這樣說：在經濟和文化落後的國家裏，女子的情形比男子更壞。就是那些號稱進步的國度，如英美等，事實上女人也沒有獲得全部解放。那麼，在帝俄時代女子受重重的壓迫，大約也就無異了。從他們的地位，大約比農奴強不了多少，就可知道：「母雞不算雞，女人不是人。」還有許多諺語是專門支持虐待妻子和兒媳的，例如：「愛你的老婆，像你愛你的性命；打你的老婆，像砍樹根。」「打老婆，菜就會有味道了！」還有：「誰去打水？——兒媳婦。打誰？——兒媳婦。爲什麼她要挨打？——因爲她是兒媳婦。」

蘇聯政府是盡了最大的努力來改正這些惡俗的。打老婆，虐兒媳，隨便虐妻，都是不許可的。蘇聯特別爲母親和兒童規定了法律，以資保障。全蘇聯女子，教育，經濟的機會均和男人均等，一九三六年的蘇聯憲法第一百廿二條規定：「蘇聯婦女，在經濟，政治，文化，社會等方面一律與男子平等，爲保障此種平等，女子有與男子得到同等的工作與休假，社會保險及受教育之權，其工資亦不得稍有軒輊。懷孕及哺乳休假期，照常支薪，並由國家設立托兒所，產科醫院，幼稚園等，以資保育。」

但在蘇聯國內的各少數民族呢？（蘇聯是多數民族共和國的聯邦組成的）如她們一般男人的生活，遠遜於俄羅斯人一樣，女子所受的壓迫自然也超過俄羅斯族的女人。而最顯明的原因就是這些民族的經濟情形太壞，太落伍，而女子得作牛馬一般的苦工。除此以外，還有更重要的原因，就是宗教習俗問題。俄國的少數民族多半是信回教的，特別是伏爾加河流域，高加索，外高加索，中亞，甚至西伯利亞的人民，起初，土耳其·韃靼人住在這些地方，他們崇拜莫罕默德，信奉上天，（Allah）是回教中最高的神，亦稱眞宰；歷史久了，回教就傳播開去。

莫罕默德自己有九個妻，故回教徒自古即實行多妻主義。光是多妻主義本身，影響尙小，最糟糕的是由此而造成的買賣式婚姻，簡直把女子當做財產或貨物。女孩子的父親可以向她的未來丈夫講價錢，按照這女孩的美貌，年齡，和能力。假設有一個以上的男人競爭一個女子，那麼，一定是出價錢大的勝利。至於付價，往往以實物計算，如牛，羊，馬，駱駝，地氈，傢具等，一個頂漂亮的女子，可以值五十頭牲口。

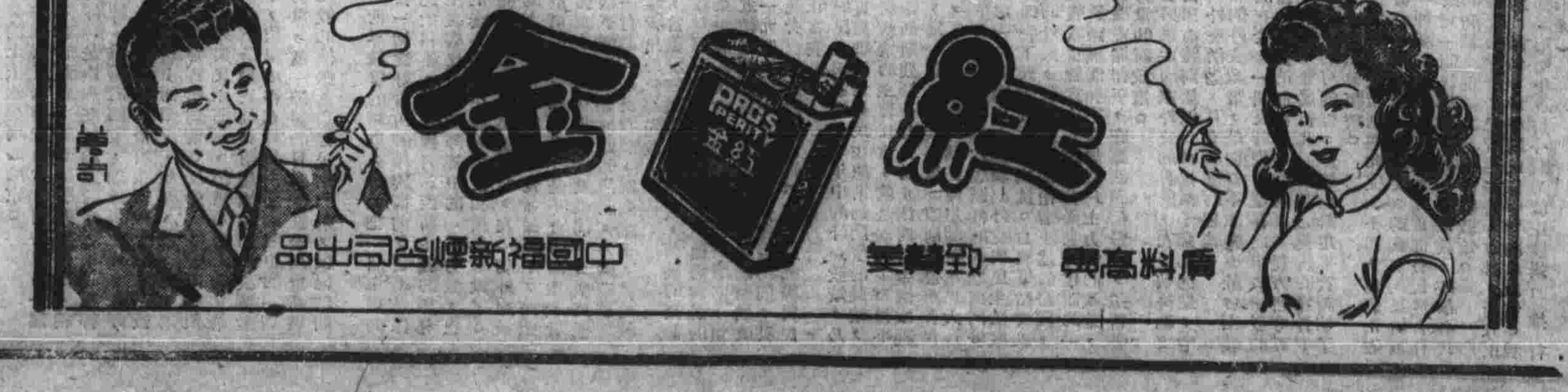
買賣式的婚姻還帶來其他罪惡，第一，就是女子的早婚，有時不到十歲的女孩就被賣給中年人作妻子了，這種女子大約完全形同奴隸，一輩子作着苦工，因而影響健康，造成未老先衰的現象。第二，因爲婚姻全由買賣，沒有錢的男人就生出新花樣，或是拐帶，或是綁票，在帝俄時代，此種事是數見不鮮的，特別是高加索山區的住民。第三，這種婚姻當然完全談不到男女愛情。男女之間，在婚前多半從未謀面。而且女人既是買來的人，全是女子的獨裁主子。便可以轉手。女子不能隨便要求離婚，而男子則認爲家常便飯；丈夫死了，女子依然是這一家族的財產，可以嫁給丈夫的弟兄，姪子，或其他親屬，不管這男子已有若干個妻室。這也就是說，回教徒中，男的可以隨意取得女的爲奴隸。

這些民族另外壓迫女子的方法，是使她們與外界隔絕和強制戴面幕，而且認爲女子應加以管束，必須防止她們與外界接觸。許多民族竟以爲：這種辦法，爲保護她們所應該，女子是被關在深閨之中的，不許同任何男子談話，甚至連丈夫的父母和親屬都在內，除非經過長久時間之後。

面幕是女子出外時必戴的，好像一條厚厚的毛巾，一直遮到眼部。在烏茲別克女子還要穿一種長衣，自頂至踵，完全遮了起來。——這也可以說是一種特製的面幕。不但使她的面孔和外面的人物，景色，隔絕，而且很容易影響到健康。

帝俄時代的回族風俗，亦因其貧富而有不同：在窮困的人們，多妻主義不能實行，因爲他們沒有餘力買那麼多的女人。即使有了女人，也得到田裏去作工，談不到戴上面幕，不和男子講話。這樣，也許越是落後貧困的部落反而使女人保留了原始的自由，好像中國所說：「先進於禮樂，野人也」似的。不過總起來說，多妻，及買賣婚姻之風，是到處流行着，而且每個男子，在中央亞細亞，男女共同外出的時候是很少的，即使丈夫攜妻子外出，也是男的騎馬在前，妻子步行後隨，男人和女人吃飯也不在一起。高加索山地有些人更是不許女子穿大衣或冬衣，無論天氣怎樣冷。這種虐待女人的結果，使女子的死亡率大爲增加，外高加索附近各區，女子的死亡率曾到百分之八十至八十六，殊爲驚人。還有些地方，一般認爲女子特別不潔，到期就被趕到一間隔絕的小屋中，躺在腐爛的地下，黑暗無光，只有一把乾草作她們的臥床鋪，——那更是慘無人寰。

蘇聯革命政府成立以後，首先改革並根絕這些陋習。他們向這些文化落後的民族灌輸新的思想，並建設新的教育機關，用了全副精力和技巧來對付，唯恐惹起反感，（引起誤會），最後，他們終於成功了。

爲了解決此一問題，新政府對回教區採用雙管齊下方式，三方面同時進行，便是：改進教育，擴大宣傳；和改善經濟狀況。公布了禁止多妻，買賣女子，早婚，重婚，拐誘的法令，但此項法令是後進的。直至一九二八年方在全蘇發生效力。茲舉該法令之一章爲例：「凡意圖價買女子爲妻者，無論其所付價款爲現金，牲畜，或其他貨物等，均科以一年以下有期徒刑或拘役。價買者同。」

——未完——